

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

1

Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

<sec> 1

@ct:Introduction: George Eliot's Pulse

@to1:The pages that follow grew out of my curiosity about passages in George Eliot's work that struck me as

continuous in their diction and in the ways they functioned within her novels with "sublime" passages in eighteenth-century or Romantic texts, in the theoretical writings of Burke or Kant, or in the poetry of Wordsworth or Shelley.

Unknown
Deleted: --

Unknown
Deleted: --

Unknown
Deleted: so-called

What is meant by "sublime" here, and how might it be related to the concerns of a Victorian novelist? Kant's distinction in the Critique of Judgment between a dynamical and a mathematical sublime may be helpful in rapidly--and

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ,

sketchily--engaging these questions.¹ The distinction serves Kant's purposes for both phenomenological and systematic

Unknown
Deleted: o

Unknown
Deleted: You will recall that

Unknown
Deleted: t

reasons. He seeks to recognize two somewhat different experiences of the sublime: one the experience of

Unknown
Deleted: would

Unknown
Deleted: --

overwhelming force, the other that of a sort of cognitive overload, a losing track of what one is taking in. Kant

Unknown
Deleted: --

Unknown
Deleted: and he would

seeks to account for that empirical difference by embedding his analysis of it within the branching symmetries of "

Unknown
Deleted: the

Unknown
Deleted: :

critical philosophy. The dynamical sublime he refers to the faculty of desire (the concern of the Critique of Practical

Unknown
Deleted: t

Unknown
Deleted: would

Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

Reason); the mathematical sublime he refers to the faculty of cognition (the concern of the Critique of Pure Reason). His discussion of the sublime, then, takes its place within the larger account of aesthetic judgment and thus serves as to link the two Critiques.

Unknown
Deleted: ,

@tx:What might any of this have to do with the writing of novels, especially of works of high mimetic realism such as Eliot's? Consider this analogy: in the dynamical sublime, "the mind"--that fictional agent ubiquitous in eighteenth-century writings--matches forces with the sensed impingement of the sublime object. In the mathematical sublime, the mind brings its powers of conceptual totalization to bear on a seemingly infinite series, or a scattering or dispersion of objects.^a Both these notions can be found reinscribed in Victorian discourse about novels (and within the novels themselves) in the form of questions about the force or efficacy of fiction--the impact the novelist may or should have on her readers--and in questions about the coherence of any particular fiction, that is, the capacity of the novelist

Unknown
Deleted: the

Unknown
Deleted: between those

Unknown
Deleted: Still, w

Unknown
Deleted: with the writing

Unknown
Deleted: like

Unknown
Deleted: , works of high mimetic realism

Unknown
Deleted: I

Unknown
Deleted: one

Unknown
Deleted: case of Kant's

Unknown
Deleted: is

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: its

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: i

Unknown
Deleted: other

Unknown
Deleted: it is

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: Now,

Unknown
Deleted: b

to give shape to the multiple elements making up her vision of the world. That, at least, is what I hope to show in the discussions of Eliot that follow. More particularly, I shall examine the articulation of the diction and figures of the sublime in Eliot's portrayals of characters whose fate it is to be stigmatized within the moral economy of the novels and, in effect, to be cast out of their depicted societies. Mr. Casaubon, in Middlemarch, is one such character, as is Hetty in Adam Bede, or Daniel Deronda's mother, or, also in Deronda, the gambler Lapidoth. Such characters, I shall argue, function as skewed, heavily or lightly disguised surrogates of their author. Their fates thus ask to be read allegorically, as clues to Eliot's understanding of--or apprehensions about--the form of agency called authorship. In this first essay, I shall take up a more central figure in Deronda, Gwendolen Harleth.

Unknown
Deleted: George

Unknown
Deleted: be

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: with

Unknown
Deleted: be

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: , and

Unknown
Deleted: t

Unknown
Deleted: at

Unknown
Deleted: be

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted: George

@tb:To begin with, consider these brief passages, chosen to illustrate the inflection Eliot gives to the idiom of the

^a Are the two cases in your analogy that of the dynamic and mathematical sublime, as it would appear, and as I have indicated here? It is not quite clear what these two cases are as you have written it.

mathematical sublime when it is brought into touch with one of her surrogates:

@bli: a Middlemarcher's joke about Mr. Casaubon:

"Somebody put a drop [of his blood] under a magnifying glass, and it was all semi-colons and parentheses" (M 71),

(see Chapter 2, below):

 from the remarkable analysis of a great actress's mimetic powers (this is Daniel Deronda's mother): "It would not be true to say that she felt less because of this double consciousness: she felt--that is, her mind went through--all the more, but with a difference: each nucleus of pain or pleasure had a deep atmosphere of the excitement or spiritual intoxication which at once exalts and deadens"

(DD 629), (see Chapter 7, below):

 and, again from Deronda, a description of a depraved roulette player's sensibility: "[His son's] words had the heart eaten out of them by numbers and movements that seemed to make the very tissue of Lapidoth's consciousness" (DD 778) (again, see Chapter 7, below):

@tali:What these passages have in common is a focus on the reduction or contraction of lived experience,

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted: [s

Unknown
Deleted: Two

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted:]

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted: Seven

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted:]

Unknown
Deleted: -

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted: A

Unknown
Deleted: Seven

Unknown
Deleted:]

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

presumably available for a richer-blooded or fuller mimesis, into some more elementary, particle-like forms-- punctuation marks, nuclei of pain or pleasure, the numbers that mark the spaces on a roulette wheel. The figures may serve different purposes in each particular context, but the drive--what I call a "drive to the end of the line," in these cases toward the naming of such small, minimally differentiated units, like Lucretian atoms--is at work in each as well, and indeed is a recognizable trait of Eliot's prose. I want to add to this list two more terms, key-words in Eliot's lexicon: seed and pulse. First, seed.

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: diffentiated

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: George

@tx:In a long, enthusiastic early letter (L 1.105<->9), Eliot proposes two different but related exercises in writing. One is designed to "give a clearness and comprehensiveness to our knowledge of Scripture truths," and it consists of setting down paraphrases of New Testament passages. "For a hasty example," she writes, "the familiar but impressive parable of the Sower [Matt. 13:1<->23] might yield the following heads for reflection and perhaps many more." She goes on to list seven such topics, each one numbered; but, as in all interpretive paraphrase, the list is not exhaustive--there could be, as she says, "perhaps many more." The letter writer then turns to other

Unknown
Deleted: There is

Unknown
Deleted: of George Eliot's

Unknown
Deleted: 10

Unknown
Deleted: in which she

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: -

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

6

John Heisch 5/13/10 9:11 PM

Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

subjects; she mentions "revelling" in a book of astronomy, quotes the poet Edward Young on "an infinite of floating worlds," and pauses to remind herself that "learning is only so far valuable as it serves to enlarge and enlighten the bounds of conscience." But she is clearly caught up in an excitement that is, partly intellectual and, partly verbal, and that propels her past such chastening reminders:

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: b

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ,

@ext:When a sort of haziness comes over the mind making one feel weary of articulated or written signs of ideas does not the notion of a less laborious mode of communication, of a perception approaching more nearly to intuition seem attractive? Nathless I love words; they are the quoits, the bows, the staves that furnish the gymnasium of the mind. Without them in our present condition, our intellectual strength would have no implements. I have been rather humbled in thinking that if I were thrown on an uncivilised island and had to form a literature for its inhabitants from my own mental stock how very fragmentary would be the information with which I could furnish them. It would be a good mode of testing one's knowledge [and here she comes to the second writing exercise], to set one's self the task of

writing sketches of all subjects that have entered into one's studies, entirely from the chronicles of memory.

@tae:The second proposal might be seen as the secular version of the first, for both--paraphrasing Jesus's parable and sketching one's studies from memory-- enlist writing in the service of consolidating the learning that ought to be subservient to "the bounds of conscience." Mary Ann Evans^b was twenty-one when she wrote this letter, but it epitomizes the concerns of the collected works of George Eliot: the intellectual ambition, the pedagogical aims, and, in particular, the tensions that will be played out in her fiction between an expansive volubility and a scrupulous, contractile restraint. A recurrent emblem of those concerns also appears in the letter: it is the parable of the sower, a source of figures--and of interpretations-- Eliot will continue to draw on in all her writings. One can read her works as instances of the "many more" topics of reflection to be developed out of that

- Unknown
Deleted: will
- Unknown
Deleted: to be
- Unknown
Deleted: would
- Unknown
Deleted: at
- Unknown
Deleted: which
- Unknown
Deleted: itself
- Unknown
Deleted: it would not be misleading to say that
- Unknown
Deleted: ,
- Unknown
Deleted: particularl
- Unknown
Deleted: y
- Unknown
Deleted: George
- Unknown
Deleted: would
- Unknown
Deleted: os

^b You sometimes use Mary Ann Evans, sometimes Mary Anne, and sometimes Marian. If you want to distinguish between Mary Ann and Marian, please add a footnote here and correct the changes I have made in the rest of the text. I have made all references to Mary Ann.

inexhaustible text: the Word--or perhaps only words--as seed; its dispersal, seen sometimes as active, sometimes as passive, now as ultimately controlled, now as subject to chance; the burial of the seemingly dead seed that

nevertheless harbors life within it; seed as valuably unique;i, seed as plural, scattered fruitlessly or spilled onanistically; seed as slowly maturing;i, seed as potentially explosive. I shall eventually be discussing some specific language near the end of Daniel Deronda, in the section called "Fruit and Seed," but I want to approach that scene by way of some earlier sowings.

Unknown

Deleted: n

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: ,

@tx:Consider this passage from David Friedrich Strauss's Life of Jesus,² the work of theological criticism that Mary Ann Evans, not yet "George Eliot," translated between 1844 and 1846, when she was in her mid-twenties. In this section of his treatise, Strauss has set himself the task of deciding whether the sayings attributed to Jesus are authentically his. One puzzling aspect of the question is the variation of the order in which Jesus's sayings are reported by the four Evangelists: if we cannot be sure which lesson or parable preceded which, how can we be sure any of them were said in the first place? Why couldn't they have been inventions of the earliest Christian community,

Unknown

Deleted: now

Unknown

Deleted: ²

Unknown

Deleted: , which

Unknown

Deleted: w

part of the oral tradition, or simply composed by the authors of the Gospels themselves? Strauss satisfies himself, through a painstaking philological analysis, that the discourses reported in the first three Gospels are indeed authentic. Then he comments, "The foregoing comparison shows us that the discourses of Jesus, like fragments of granite, could not be dissolved by the flood of oral tradition; but they were not seldom torn from their natural connexion, floated away from their original situation, and deposited in places to which they did not properly belong."

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: t

Unknown
Deleted: :

The authentic Word is like granite, indissoluble, according to Strauss--or rather, according to his translator, who has here tampered, as she happily acknowledged later, with her author's authentic word. When a reviewer praised her for rendering Strauss's text "word for word, thought for thought, and sentence for sentence," and then went on to cite this passage in a later discussion, Evans reported this gleefully in a letter: "Is it not droll that Wicksted should have chosen one of my interpolations or rather paraphrases to dilate on? The expression 'granite,' applied to the sayings of Jesus is

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted: A

Unknown
Deleted: . Or

Unknown
Deleted: ³,

Unknown
Deleted: Mary Ann

Unknown
Deleted: "

Unknown
Deleted: "

nowhere used by Strauss, but is an impudent addition of mine to eke out his metaphor" (L 1.227).

Strauss had been describing the dissemination of the Word in language that drew on traditional topographical figures of the fate of Paradise at the time of the Flood-- in Milton's verse, "by might of waves moved<th>/<th>Out of his place<4.>Down the great river to the opening gulf" (PL 11.830<th>ff.)--as well as drawing on the figure of the scattering of seeds in the parable of the sower. The German describes the floating away of "die körnigen Reden Jesu," and the editor of the Letters translates that as the "pithy" discourses of Jesus. But the more common equivalent of körnig is "granular," and that word, turning up in a Victorian dictionary, may well have prompted the shift from a vegetable to a mineral figure, the gra- of "granular" suggesting both the gra- of "granite" and the frag- of "fragment." Dictionaries can do that to translators, we know. We shall want to bear that possibility in mind, even though Evans offers a more engagingly personal version of what happened: according to her, it was her "impudent addition" to "eke out" his metaphor.

I stress the pronouns to bring out the latent sexual and generational politics of this early moment in Eliot's

Unknown

Deleted: .

Unknown

Deleted: [

Unknown

Deleted:]

Unknown

Deleted:

Unknown

Deleted: Mary Ann

Unknown

Deleted: @tx:

Unknown

Deleted: George

career. Imagine the scene: an ambitious and astonishingly accomplished young provincial woman has just spent two years loyally keeping house for her elderly father while translating fifteen hundred pages of difficult German, laced with quotations in Hebrew, Greek, and Latin. She is as high-minded in her understanding of what is "demanded in a translator" as she is in her understanding of what is expected of a daughter: the translator's virtues, she will write later, in the idiom of daughterly devotion, are "patience, rigid fidelity, and [a] sense of responsibility in interpreting another man's mind" (E 211). Now the three volumes have been published--she has been paid her handmaiden's fee of twenty pounds--and to her surprise she finds her efforts praised in this ironically rewarding fashion. She may well have felt entitled to confide to a woman friend her delight in having gotten away with a bit of impudence.

Unknown

Deleted: ,

If, then, we are curious to know what motivated the appearance of the phrase "fragments of granite" in the text of The Life of Jesus, two explanations thus suggest themselves. In one, the dictionary (not the butler) did it: a chance encounter with a suggestive phoneme prompted a diversion of the author's original meaning, a supplementary

Unknown

Deleted: D

eking-out of his metaphor. In the other, the translator did it, in a moment of something less than rigid fidelity. The accounts are not mutually exclusive; we needn't choose between them. But we should note their difference in emphasis: one stresses the chancy workings of dissemination, while the other refigures the event as a voluntary act of mild transgression--a daughter's impudence. The materials out of which one could illustrate each of these vocabularies of motivation are present in abundance in Eliot's writings. Her novels are shaped and marked by her efforts to articulate them, and, more often than not, the stress of articulation is most evident in her representation of a transgressive woman who is herself made to bear the marks of that stress. Gwendolen Harleth is the most developed of such characters, but I shall be looking at a number of others who are also versions of the impudent translator of 1846. But before I do so, I should say a word about the lens with which I will bring these women into focus.

In chapter 10 of his treatise On the Sublime,⁴ Longinus juxtaposes a simile from the Iliad comparing Hector's attack on the Greeks to the fury of an ocean wave with Sappho's ode phainetai moi, which describes how a powerful

Unknown

Deleted: e

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: an

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: to

Unknown

Deleted: George

Unknown

Deleted: ;

Unknown

Deleted: h

Unknown

Deleted: , a woman

Unknown

Deleted: th

Unknown

Deleted: and

Unknown

Deleted: as well,

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: b

Unknown

Deleted: would

Unknown

Deleted: ⁴

Unknown

Deleted: some language from the Iliad

Unknown

Deleted: --

Unknown

Deleted: --

Unknown

Deleted: a poem about the ways

erotic passion is felt as shattering and scattering the elements of Sappho's body. In The End of the Line⁵ I drew attention to the transfer of power implicit in Longinus's account, from the force impinging on Sappho (when she is seen as a victimized body) to the force deployed by Sappho (when she is admired as a poet), and I called that transfer of power--it is actually the representation of such a transfer--the "sublime turn." In Longinus's poetic economy, Sappho's physical fragmentation, her coming "near to dying" under the stress of overwhelming force, underwrites her activity as a shaper of language, and aligns her poem with the Iliad, where, Longinus tells us, Homer "forces his prepositions," "tortures and crushes his words," and "stamps his diction" with a particular character.

Unknown
Deleted: ,

Something very similar, I believe, can be detected in Eliot's dealings with a series of put-upon women. Evidence of their agency (or lack thereof), of their passive suffering or active (or fantasied) aggression, is linked to signs of the impingement of force on a receptive surface; either to the marks left by that force or to the forced breaking down of the surface itself from larger into smaller units.

Unknown
Deleted:

Unknown
Deleted: :

Unknown
Deleted: the

Unknown
Deleted: e

Unknown
Deleted: --

Unknown
Deleted: --

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: fragmentation of the surface itself, the

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

14

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

Recently, critics [including](#) Gillian Beer, Sandra Gilbert, and Susan Gubar⁶ have drawn attention to a dramatic poem [Eliot](#) published in 1870, while she was at work on [Middlemarch](#). The poem, "Armgart," is of interest chiefly because its heroine prefigures the bravura portrait of Daniel Deronda's mother. Like [Deronda's mother](#), Armgart is an opera singer whose attempt to be defiantly independent of men is thwarted when she loses her voice. But Armgart can also be seen to resemble the translator of Strauss, in that the drama and pathos of her story are presented in language that draws in [complicating](#) strands of figuration. The opening scene displays her in triumph [as she returns](#), from a performance in the title role of Gluck's [Orpheus](#) and exuberantly seeks [the](#) confirming praise of her voice teacher:

Unknown
Deleted: like

Unknown
Deleted: George

Unknown
Deleted: her

Unknown
Deleted: other,

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ing

Unknown
Deleted: ing

@pext:Tell them, Leo, tell them
How I outsang your hope and made you cry
Because Gluck could not hear me. That was folly!
He sang, not listened: every linkèd note
Was his immortal pulse that stirred in mine,
And all my gladness is but part of him. [\(P 118\)](#)

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted:]

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

15

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

@tae:Leo agrees, but points out ("sardonically") that Gluck was not responsible for "that trill you made<th>/<th>In spite of me and reason!" That bit of vocal elaboration he calls "melodic impudence," and Armgart mockingly apologizes for it:

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: a

Unknown
Deleted: for which

@pext:I will do penance: sing a hundred trills
Into a deep-dug grave, then burying them
As one did Midas' secret, rid myself

Of naughty exultation. (P 119),

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted:]

@tae:Adding a trill to Gluck's score is like "eking out"
Strauss's metaphor: whatever prompted it, it can be blamed on the "impudence" of a woman carried away by feelings of

Unknown
Deleted: e

"naughty exultation," which Eliot had earlier, in The Mill on the Floss (1860), named as feelings of "triumph" (MF 66). Armgart's trills, themselves, had appeared in an earlier text, as the "multitude of wandering quavers" added to a hymn in Felix Holt (1866) and stigmatized there as "lawlessness," the product of "pure willfulness and

Unknown
Deleted: at

Unknown
Deleted: George

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: ,

defiance" on the musicians' part (FH 149<->50). But of more immediate interest than these anticipations are the figures brought into touch with trills in the text of "Armgart"

Unknown
Deleted: 1

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

16

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

itself: figures of the sowing or burial of seed and, in a remarkable passage, of the disintegration of the self into mere "letters fallen asunder." This is from Armgart's lament, when she discovers that a medical treatment has saved her life at the expense of her voice. She has become, she says,

Unknown
Deleted: ,

@pext:A self accursed with consciousness of change,
A mind that lives in nought but members lopped,
A power turned to pain--as meaningless
As letters fallen asunder that once made
A hymn of rapture. Oh, I had meaning once,
Like day and sweetest air. What am I now?
The millionth woman in superfluous herds.
Why should I be, do, think? 'Tis thistle seed,
That grows and grows to feed the rubbish-heap. (P 137),

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted:]

@tae:Armgart has been made to suffer a punishment fitted to her crime: she had produced superfluous trills, and must now embody the fragmentary and the meaningless. There is a moment in Romola (1863) when the villainous Tito recognizes that things are getting out of hand and the narrator comments, "Life was so complicated a game that the devices

Unknown
Deleted: , she

Unknown
Deleted: :

of skill were liable to be defeated at every turn by air-blown chances, incalculable as the descent of thistle-down"

(P 407). Eliot makes the equivalent point in "Armgart," and it allows for a similarly double reading. We can recognize figures of "letters fallen asunder" or of the chance

"descent of thistle-down" as serving the moral economy of

each story, by adumbrating the consequences of Armgart's

impudence or by setting off Tito's villainy; or we can see

the plotting of those economies as ways of stigmatizing--

that is, of containing by rendering morally intelligible--

the dissemination inherent in letters and the operations of

chance.⁷ In Armgart's case, the containment takes the form

of a renunciation of her career as a singer, a renunciation

she describes in figures of burial. Earlier, defending her

ambition, she had exclaimed, "Am I a sage whose words must

fall like seed<th>/<th>Silently buried toward a far-off

spring?" (P 123). Now she speaks penitentially of burying

"her dead joy" (P 151), and she dwells on that metaphor

with a pained (and painful) insistence: "Oh it is

hard<th>/<th>To take the little corpse, and lay it

low,<th>/<th>And say, 'None misses it but me'<hr>" (P 151).

The poem ends on this subdued but not entirely hopeless

note. This burial, of a fragment of herself, is a sacrifice

Unknown

Deleted: This is

Unknown

Deleted: , as ways of

Unknown

Deleted: of

Unknown

Deleted: or managing

Unknown

Deleted: her wish to have it all
and have it now,

Unknown

Deleted: ;

Unknown

Deleted: n

intended to bear fruit: Armgart, it is implied, will eventually be the better for it.

@tx:Sometimes burials bear even stranger fruit. Hetty, in Adam Bede, is convicted of child-murder for burying her newborn baby, and nothing good comes of that, unless you take the production of Adam Bede itself as a consequence of that crime. Here is how Eliot described what she calls the "germ" of that novel. Her aunt, who served in several ways as a model of Dinah, had told her stories of visiting "an unhappy girl in prison": "Of the girl she knew nothing, I believe--or told me nothing--but that she was a common coarse girl, convicted of child-murder. The incident lay in my mind for years on years as a dead germ, apparently--till time had made my mind a nidus in which it could fructify;

it then turned out to be the germ of 'Adam Bede'<hr>" (L
3.175<->76).

It is the echo of "child-murder" in "dead germ" that is telling here: an equivalence is suggested out of which an implicit narrative of compensation and displaced guilt can be constructed. Something like a crime, but maybe not exactly a crime--in the novel it isn't certain that Hetty intended to kill her baby--figures the origin of Adam Bede.

Unknown

Deleted: George

Unknown

Deleted: s

Unknown

Deleted: .

Unknown

Deleted: [

Unknown

Deleted: 1

Unknown

Deleted:]

I have been reading Hetty's story and Armgart's as allegories of a woman writer's fantasy of transgression,

hinting at some initiating "crime" that is both like writing and like what writing must redeem. In certain

letters, when Eliot is prompted by praise of her work to gestures of grateful humility, her writing is made to seem redemptive of something she passively suffered rather than

of something she did. For example, commenting on early, favorable reviews, she writes, "I value them as grounds for

hoping that my writing may succeed and so give value to my life--as indications that I can touch the hearts of my fellow men, and so sprinkle some precious grain as the result of the long years in which I have been inert and suffering" (L 2.416). Or she will take the praise as

"reason for gladness that such an unpromising woman-child was born into the world" (L 3.170). But in her fictions, the relation of writing to criminal agency is taken up in more elaborate, and equivocal, ways. In a recurrent

configuration, there is a dead man to be accounted for and

a woman confesses to a murderous intent, but it is judged

that no crime has been committed. This complex allows

questions of activity or passivity and guilt or innocence

to be brought into focus and held there for some time in

Unknown

Deleted: @tx:

Unknown

Deleted: of Eliot's

Unknown

Deleted: she

Unknown

Deleted: c

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: :

Unknown

Deleted: t

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: ,

Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

suspension. This pattern describes Gwendolen's interviews with Daniel Deronda after the drowning of her husband, and similar scenes are played out between the French actress Laure and Lydgate in Middlemarch (M 151<->53) and, earlier still, between the Italian orphan Tina and Mr. Gilfil in Scenes of Clerical Life (SCL 183<->87). I want to look closely at the plotting and at some of the language of Tina's story before finally turning to Gwendolen.

Like Armgart, Tina is a singer--she is heard performing the same airs from Gluck's Orpheus--, whose passion and vocal powers are hard to distinguish from one another. She has been adopted and brought back to England by a baronet, a man of "inflexible will" (SCL 120), which displays itself in the plans he makes for the future of his estate and his dependents: a nephew, Captain Wybrow, is to marry well and inherit the Manor, while Tina is destined for the baronet's ward, young Mr. Gilfil. These arrangements are satisfactory to everyone but Tina, who has allowed herself to fall in love with Wybrow. In a moment of jealous rage she heads for a tryst with him intending to kill him, only to find him collapsed--in fact, he is already dead. She runs back to report what she has seen, then falls into a faint. Gilfil stays to attend to her

Unknown Deleted: ded

Unknown Deleted: You will recognize that

Unknown Deleted: as a description

Unknown Deleted: of

Unknown Deleted: but

Unknown Deleted: had been

Unknown Deleted: , before that,

Unknown Deleted: 1

Unknown Deleted: 1

Unknown Deleted: and a singer

Unknown Deleted: whose

Unknown Deleted: ;

Unknown Deleted: ,

while the baronet runs to his nephew. The chapter ends with a tableau of the baronet bending over Wybrow's body,

"seeking with tremulous inquiring touches for some symptom that life was not irrevocably gone" (SCL 167). This is how the next chapter opens:

@ext:It is a wonderful moment, the first time we stand by one who has fainted, and witness the fresh birth of consciousness spreading itself over the blank features, like the rising sunlight on the alpine summits that lay ghastly and dead under the leaden twilight. A slight shudder, and the frost-bound eyes recover their liquid light; for an instant they show the inward semi-consciousness of an infant's; then, with a little start, they open wider and begin to look; the present is visible, but only as a strange writing, and the interpreter Memory is not yet there.^c

@tae:This is a wonderful moment. The juxtaposition of chapter-ending and chapter-beginning is such that, for an

^c Please give page reference for quote (even though it's on the next page from previous quote).

instant, it isn't clear whose face is being watched, or who is anxiously watching. The awakening face is Tina's, but the text's slight hesitation in determining this has the effect of linking this "fresh birth of consciousness" more securely to the description of Wybrow's corpse and establishing them as paired elements in a compensatory economy: a death is exchanged for a rebirth. The reference to alpine sunrise, the allusion to Milton's "liquid light" (PL 7.362), the stress on the absolute quality of that ordinary "look," all go beyond the representation of a routine recovery of consciousness and lend the moment an unusual dignity.⁸ Tina's coming around sounds less interesting as a fact about Tina than it does as an account of a condition that, while it lasts, is made to seem both unique and desirable--although not necessarily so to Tina. To whom l then? The lines ask to be read as the description of a writer's dreamt-of mode of consciousness, one so pure that it no longer represents particular things but is rather indistinguishable from the "strange writing" that is present to it. This is a Genesis scene, as the figure from Milton suggests, but it is of the birth of a notation that

Unknown

Deleted: It

Unknown

Deleted: , we learn,

Unknown

Deleted: face

Unknown

Deleted: that

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: and scope

Unknown

Deleted: ,

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

23

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

is detached from meaning and unavailable for interpretation, a benign (and Utopian^d) equivalent of Armgart's trills--here figured in that "slight shudder"--or of her "letters fallen asunder."

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: the

@tx:Such an allegorical reading may seem too heavy a burden for the frail character of Tina to support, but in fact she lends herself to it, in part through her very fragility. Tina is the first of a series of young women--

Unknown
Deleted: like

the series includes Hetty in Adam Bede, both Dorothea and Rosamond in Middlemarch and Gwendolen in Deronda--who prompt the narrator to pause and, in a paragraph of often elaborate prose, to dwell on the disparity between the

Unknown
Deleted: it

Unknown
Deleted: , as we shall see,

Unknown
Deleted:

grand motions of nature or history and the restricted circle of concerns and fragile consciousness of individual characters.⁹ This pause is one of the ways Eliot engages a central problem of her fiction, justifying her interest in private lives at moments when, as she puts it in Deronda,

Unknown
Deleted: N

Unknown
Deleted: H

Unknown
Deleted: It

"the soul of man was waking to pulses which had for centuries been beating in him unheard, until their full sum made a new life of terror or of joy" (DD 124). Of Gwendolen

^d Do you mean a reference to More's work here (then it would be capital "U"), or just to the generic idea of utopia (then it would be lower-

the narrator asks, "Could there be a slenderer, more insignificant thread in human history than this consciousness of a girl, busy with her small inferences of the way in which she could make her life pleasant?" (DD 159). And of Tina: "What were our little Tina and her trouble in this mighty torrent, rushing from one awful unknown to another? Lighter than the smallest centre of quivering life in the waterdrop, hidden and uncared for as the pulse of anguish in the breast of the tiniest bird" (SCL 132).

Unknown
 Deleted: [
 Unknown
 Deleted:]

The effect of such perspectival contrasts is to bring the two registers--of world history and of individual consciousness--almost, but not quite, to the point of incommensurability. What keeps them from flying apart is, among other things, an ambivalently figured pulsation attributed both to the vulnerable individual recipient of force and to the forceful impulses themselves. Tina's "hidden pulse of anguish" beats to the same neutral rhythms, indeterminately vital or mortal, as the "pulses" that produce terror or joy on the historical scene. Indeed,

Unknown
 Deleted: .
 Unknown
 Deleted: [
 Unknown
 Deleted:]
 Unknown
 Deleted: -

case)?

we are told that the throbbing of Tina's heart accompanies her as she sets out to kill her lover (SCL 164).

Pulse, (and its cognates, pulsing, pulsation, impulse, compulsion, and repulsion) turns up at telling moments in Eliot's fiction, and it does some of the same work as seed. Each refers to a small, replicable unit of vitality, and as such is a sign of life. But seed and pulse^e are both equivocal, because they open up on a wide range of traditional associations that are either comforting or threatening and are available for any number of further inflections. Indeed, at two moments in Eliot's writings, pulse and seed merge. In Romola, taking advantage of the fact that pulse can also mean--I quote from the American Heritage Dictionary¹⁰--"the edible seeds of certain pod-bearing plants, such as peas and beans," Eliot sets down a rather heavy-handed pun: citizens of Renaissance Florence, she notes, could be condemned to death by six votes of an eight-man governing body, and these votes were known as the sei fave or six beans, beans (she adds) "being in more senses than one the political pulse of Florence" (R 478). The sentence is labored enough, and the joke itself of so

Unknown
Deleted: @tx:
Unknown
Deleted: --as well as
Unknown
Deleted: :
Unknown
Deleted: --
Unknown
Deleted: the word
Unknown
Deleted: ,
Unknown
Deleted: b
Unknown
Deleted: an
Unknown
Deleted: one
Unknown
Deleted: ing
Unknown
Deleted: ,
Unknown
Deleted: ,
Unknown
Deleted: her
Unknown
Deleted: "
Unknown
Deleted: "
Unknown
Deleted: "--

^e These are both italics (doesn't show up on screen).

little bearing on her narrative, that we must assume she simply wanted very badly to bring these two sorts of pulse into touch with one another.

A more serious and remarkable convergence of pulse and seed occurs in an epigraph to one of the chapters of Deronda, where it serves as an oblique commentary on Gwendolen's naive ambition to have a career, like Armgart or Daniel's mother, as a world-class singer: "The most obstinate beliefs that mortals entertain about themselves are such as they have no evidence for beyond a constant spontaneous pulsing of their self-satisfaction--as it were a hidden seed of madness, a confidence that they can move the world without precise notion of standing-place or

lever" (DD 250).

In an early letter, Eliot speaks of herself as "a poor sprite metamorphosed into a pomegranate seed" and writes, "I feel a sort of madness growing upon me--just the opposite of the delirium which makes people fancy that their bodies are filling the room. It seems to me as if I were shrinking into that mathematical abstraction, a point<3.>" (L 1.264). Gwendolen's mad ambition is of that grandiose, room-filling sort, but the movement of the epigraph is a narrowing back up the line to the pulsing

- Unknown
Deleted: .
- Unknown
Deleted: [
- Unknown
Deleted:]
- Unknown
Deleted: There is
- Unknown
Deleted: of
- Unknown
Deleted: 's in which she

Unknown
Deleted: the source, to

hidden seed of a "self-satisfaction" we would now recognize as autoeroticism or, more abstractly, as auto-affection. Of this seed Gwendolen is both the owner and the slave. The epigraph thus at once judges Gwendolen severely and offers a figurative structure that has nothing whatever to do with moral judgment: in this end-of-the-line idiom, a mad pulsation may be at the origin of the self tout court, not just of the grandiose self.¹¹

But the bearings of this pathos are most evident in the recurrent scene I alluded to earlier, in which a woman, either complacently (as in Laure's case) or in guilty dread (as in the case of Tina or Gwendolen) acknowledges that she meant to murder her husband or lover, and by confessing obliges another man to express his horror (as Lydgate does to Laure) or to enter into a casuistical attempt to relieve her of her guilt (as Gilfil and Deronda do). In each of these scenes the possibility of the woman's innocence depends not on assigning the guilt to another person but on attributing the death to an accident--in one case to heart failure, in another to someone's foot slipping, in a third to the unexpected lurch of a sailboat. Innocence, in this particular scenario, entails arecognition of the power of chance; but in the case of Tina and Gwendolen, this

Unknown

Deleted: a

Unknown

Deleted: of which

Unknown

Deleted: e

Unknown

Deleted: ¹¹

Unknown

Deleted: @tx:

Unknown

Deleted: one

Unknown

Deleted: ,

recognition is combined with a sense of the justice of the deaths, because although both Wybrow and Grandcourt die accidentally, they deserve to die. As a result, these women who harbor murderous thoughts paradoxically come to seem at once interesting and pitiable moral agents and frightening nemeses. The accidental quality of the death rubs off on them and each becomes, fleetingly, both technically innocent and the embodiment of a certain random violence.

Unknown

Deleted: --

Unknown

Deleted: but

Each becomes what Eliot calls elsewhere in Deronda "a chancy personage" (DD 319).

Unknown

Deleted: ;

Unknown

Deleted: e

Unknown

Deleted: George

This is particularly true of Gwendolen, the most fully and subtly portrayed of Eliot's heroines, and it is to her final appearance in Deronda that I want to turn now. In the next-to-last chapter of the novel, Gwendolen talks with Daniel for the last time and learns, in rapid succession, first that he is a Jew, then that he has committed himself to work to establish a Jewish homeland in Palestine and will soon be gone from England, and finally that he intends to marry. The realization that he is thus removing himself from her life in several ways at once is all but devastating. Her sense, after an earlier conversation, of the distance between them had left her "crushed on the floor" (DD 702): this time when Daniel leaves she takes to

her bed, and we are told that "through the day and half the night she fell continually into fits of shrieking" (DD

806<->7). The scene takes eight pages to unfold, and to read through them is to recognize a number of familiar

elements of action or language from Armgart's story, or Hetty's, or Tina's. There is a moment, for example, when

Gwendolen is in a sort of trance, caught up in some "horrible vision" (presumably the paralyzing image of her

drowning husband), then comes to and looks at Daniel "with something like the return of consciousness after fainting"

(DD 805); at another moment, she is described as wearing "a withered look of grief, such as the sun often shines on

when the blinds are drawn up after the burial of life's joy" (DD 806).

These echoes may be no more than the wheeling-in on cue of stock props, like Homeric epithets, at certain

recurrent points in a serial drama. But at least one reprise repays closer attention. It is another lyrical

digression on the theme of the disproportion between world history and the history here being recounted, that of the

slender thread of a girl's consciousness. But this time that theme is elaborated with all the stops pulled out and

placed as the culmination of Gwendolen's story; it is at

Unknown
Deleted: 80

Unknown
Deleted: , reprises of bits

Unknown
Deleted: of

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: s

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: when

Unknown
Deleted: a novelist's tics,

Unknown
Deleted: there is

Unknown
Deleted: that

Unknown
Deleted: -

Unknown
Deleted: ,

Unknown
Deleted: b

Unknown
Deleted: it

Unknown
Deleted: ,

once her punishment and the possibility of her redemption. Daniel has just told her that he is leaving for "the East," to found a "national centre" for his people, who are now "scattered over the face of the globe":

@ext:There was a long silence between them. The world seemed to be getting larger round poor Gwendolen, and she more solitary and helpless in the midst. The thought that he might come back after going to the East, sank before the bewildering vision of these wide-stretching purposes in which she felt herself reduced to a mere speck. There comes a terrible moment to many souls when the great movements of the world, the larger destinies of mankind, which have lain aloof in newspapers and other neglected reading, enter like an earthquake into their own lives--when the slow urgency of growing generations turns into the tread of an invading army or the dire clash of civil war, and grey fathers know nothing to seek for but the corpses of their blooming sons, and girls forget all vanity to make lint and bandages which may serve for the shattered limbs of their betrothed husbands. Then it is as if the Invisible Power that has been the object of lip-worship and lip-resignation became visible, according to the imagery of the Hebrew poet,

making the flames his chariot and riding on the wings of the wind, till the mountains smoke and the plains shudder under the rolling, fiery visitation. Often the good cause seems to lie prostrate under the thunder of unrelenting force, the martyrs live reviled, they die and no angel is seen holding forth the crown and the palm branch. Then it is that the submission of the soul to the Highest is tested, and even in the eyes of frivolity life looks out from the scene of human struggle with the awful face of duty, and a religion shows itself which is something else than a private consolation.

That was the sort of crisis which was at this moment beginning in Gwendolen's small life: she was for the first time feeling the pressure of a vast mysterious movement, for the first time being dislodged from her supremacy in her own world, and getting a sense that her horizon was but a dipping onward of an existence with which her own was revolving. (DD 803<->4)

@taei:This remarkable performance resembles less a Homeric epithet than it does a Homeric simile. Gwendolen's situation, held in focus in the first sentences by the figure of the sudden, vertiginous widening of her horizon,

Unknown

Deleted: [

Unknown

Deleted: 80

Unknown

Deleted:]

Unknown

Deleted: :

is lost for the rest of that long first paragraph. It is submerged by a flood of visionary comparisons, until it is brought back, in Homeric fashion, by an explicit reminder that comparison is in fact what is intended ("That was the sort of crisis which<3.>") and by the return of the spatial metaphor. The all-inclusive and overwhelming aspect of those middle sentences is the point, of course: like Longinus's language in his discussion of Sappho's poem, this language seeks its force in conjuring up the effects of force. And, repeatedly, force is figured by signs of its impingement--"the tread of an invading army," "the shattered limbs" of the young husbands, "the plains shudder[ing] under the<3.>fiery visitation," "the good cause" lying "prostrate under the thunder of unrelenting force." But we need to be reminded that what is literally impinging on Gwendolen here is only mediately "the pressure of [the] vast mysterious movement" of world history; immediately, it is Daniel's words. Two pages earlier, when Gwendolen had asked why discovering that he was Jewish need have made such a difference to Daniel, he had been puzzled how to reply: "<hr>'It has made a great difference to me that I have known it, '<hr>" said Deronda, emphatically; but he could not go on easily--the distance between her ideas

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: -

and his acted like a difference of native language, making him uncertain what force his words would carry"^f (DD 801<->801^f)₋.

@tx:At this point Daniel is probably wondering whether any degree of emphasis would be forceful enough to make Gwendolen understand his new sense of things. By the end of the scene he cannot be in doubt about "what force his words would carry." And although Gwendolen may not be readily comparable to "the good cause," she can easily be imagined, at the close of their conversation, "prostrate under the

thunder of unrelenting force." When I first read the chapter in which this scene appears^g, I assumed that it was because the Jewish people were "scattered over the face of the globe" that Eliot had chosen as an epigraph some lines from The Prelude honoring "the widely scattered wreck sublime<th>/<th>Of vanished nations" (DD 793). That is

certainly the case, but it also seems likely that this paragraph about Gwendolen is intended to echo other lines in the epigraph, Wordsworth's allusion to "monuments, erect,<th>/<th>Prostrate, or leaning towards their common

Unknown
Deleted: .

Unknown
Deleted: [

Unknown
Deleted:]

Unknown
Deleted: that

Unknown
Deleted: wa

Unknown
Deleted: ;

Unknown
Deleted: b

Unknown
Deleted: have been

Unknown
Deleted: is

Unknown
Deleted: ;

Unknown
Deleted: t

Unknown
Deleted: now

^f Page reference seems wrong here. Please check.

^g To clarify that you mean Eliot's chapter, not your own.

rest in earth." Still more pronounced is a reference to a well-known paragraph in Middlemarch: "Who shall tell what may be the effect of writing? If it happens to have been cut in stone, though it lie face downmost for ages on a forsaken beach, or 'rest quietly under the drums and tramlings of many conquests,' it may end by letting us into the secret of usurpations and other scandals gossiped about long empires ago:--this world being apparently a huge whispering gallery" (M 412).

Alexander Welsh has observed that this is a pastiche of the baroque style of Sir Thomas Browne's Urne-Burial^h, which is the source of the quoted phrase about inscribed stones resting "quietly under the drums and tramlings of many conquests."¹² If Browne's figures and cadences underwrite the Middlemarch passage, then the latter surely echoes in Deronda,ⁱ and one of the effects of that echoing is to bring Gwendolen into touch with those fragmentary inscriptions: to "lie prostrate under the thunder of unrelenting force" is to resemble the stone on which writing is being impressed.

^h Please confirm spelling of urn/urne here and in n. 12 to this chapter.

ⁱ Reference of "these" seems unclear.

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: .

Unknown

Deleted: [

Unknown

Deleted:]

Unknown

Deleted: these

Unknown

Deleted: these

I suggested earlier that the figure of the transgressive woman is one of the places where -Eliot sought to articulate conflicting vocabularies of motivation, and that these women bear the marks of the stress of that effort. Like Armgart, who both produces trills and suffers a collapse into "letters fallen asunder," Gwendolen is brought to the point of collapse-- but not of total destruction, for some slight hope is held out for her recovery. She is, in Armgart's terms, "maimed"; in Longinus's, she was "near to dying" and is now brought "out from under death." We may sense that this is how Eliot dealt with the problem of her gender, her talent, and her own ambition--homeopathically, by imagining stories in which some "impudent" woman, her surrogate, is stigmatized. But if we ask what exactly Gwendolen is being punished for--her husband's death? the narrowness of her views? that "constant spontaneous pulsing of [her] self-satisfaction"?--the answer is neither, clear nor simple. The extravagant language of impingement, inscription, and scattering with which the idiom of the sublime is deployed in the passage cited above, relocates the question of Gwendolen's fate to another register. There, the adjustment of her "punishment" to her "crime" is replaced by her allegorization as at once

Unknown

Deleted: @tx:

Unknown

Deleted: was

Unknown

Deleted: George

Unknown

Deleted: bore

Unknown

Deleted: George

Unknown

Deleted: n't

Unknown

Deleted: ce

Unknown

Deleted: I have been considering

Unknown

Deleted: , its language of impingement, inscription and scattering,

Unknown

Deleted: in

Unknown

Deleted: ,

Unknown

Deleted: one in which

Hertz

[hertz_ch1.doc](#)

36

John Heisch 5/13/10 9:11 PM
Deleted: ch1-intro.sh.docCH1-IN~1.DOC

the dangerously chancy producer of writing and the target of its unrelenting force. The resonance of that equivocal allegory is the pulse one catches in Eliot's fiction.

Unknown
Deleted: George